

Information till vårdnadshavare om orosanmälan till socialtjänsten
- vietnamesiska

Thông tin về việc báo cáo tình trạng lạm dụng trẻ em cho cơ quan dịch vụ xã hội

Chúng tôi, những người làm việc trong lĩnh vực y tế và chăm sóc sức khỏe có trách nhiệm báo cáo tình trạng lạm dụng trẻ em. Nếu chúng tôi, những người làm việc trong lĩnh vực chăm sóc sức khỏe nghi ngờ một đứa trẻ đang bị lạm dụng hoặc có nguy cơ bị lạm dụng, chúng tôi được pháp luật đòi hỏi phải báo cáo điều này cho cơ quan dịch vụ xã hội.

Cơ quan dịch vụ xã hội sẽ đảm bảo rằng quý vị với tư cách là phụ huynh/người chăm sóc và con quý vị sẽ nhận được sự hỗ trợ và giúp đỡ mà quý vị cần. Nhân viên y tế phải thông báo cho cơ quan dịch vụ xã hội rằng gia đình quý vị có thể cần giúp đỡ và hỗ trợ, và chúng tôi luôn hành động vì lợi ích tốt nhất cho trẻ.

Điều gì sẽ xảy ra khi tình trạng lạm dụng trẻ em được báo cáo?

Cơ quan dịch vụ xã hội sẽ thẩm định trong vòng 24 giờ để xem liệu trẻ có cần được bảo vệ ngay lập tức hay không. Nếu nghi ngờ trẻ đang phải chịu bạo lực hoặc đang sống với bạo lực trong gia đình, một cuộc điều tra sẽ được bắt đầu ngay lập tức.

Cơ quan dịch vụ xã hội thường đưa ra đánh giá sơ bộ khi họ nói chuyện với gia đình. Sau đó họ sẽ bắt đầu một cuộc điều tra, nhưng chỉ khi vẫn còn nghi ngờ rằng trẻ đang bị lạm dụng hoặc gia đình cần hỗ trợ. Cơ quan dịch vụ xã hội sẽ quyết định xem liệu có nên tiến hành điều tra hay không.

Điều gì xảy ra nếu có một cuộc điều tra?

Nếu một cuộc điều tra được thực hiện, cơ quan dịch vụ xã hội thường sẽ liên lạc với các bên khác, chẳng hạn như trung tâm chăm sóc sức khỏe trẻ em, trường mẫu giáo và trường học để nắm bắt thông tin đầy đủ hơn về hoàn cảnh của trẻ và gia đình. Các cơ quan dịch vụ chăm sóc sức khỏe cũng có thể được liên lạc. Trong trường hợp đó, chúng tôi có nghĩa vụ phải cung cấp các thông tin chi tiết và không áp dụng chính sách bảo mật.

Cuộc điều tra phải được hoàn thành trong vòng bốn tháng. Trong thời gian đó, cơ quan dịch vụ xã hội sẽ xác định xem trẻ và gia đình có thể cần những giúp đỡ và hỗ trợ nào hoặc liệu trẻ có cần sự bảo vệ hay không.

Nếu quý vị với tư cách là phụ huynh/người chăm sóc chấp thuận, các cơ quan dịch vụ chăm sóc sức khỏe có thể được thông báo về kết quả của cuộc điều tra.